

I-Vibes



*Modèles déposées • Photos et indications sous réserve de modifications techniques.
Register pattern • Design and specifications are subject to change without notice.
Geschütztes Modell • Technische Änderungen vorbehalten*

ALDEN

Z.A. du Hairy F-67230 HUTTENHEIM www.alden.fr

Avertissements

Lisez attentivement votre guide d'utilisation et assurez-vous que tous les accessoires soient bien fournis avant la première utilisation de votre haut-parleur I-Vibes.

Après une utilisation prolongée ou lorsque le volume sonore est au maximum, il est possible que votre haut-parleur chauffe légèrement.

La reproduction de tout ou partie de ce guide est interdite sans un accord écrit de la part d'ALDEN.

ALDEN attire une attention particulière sur les risques encourus en cas de montage non conforme. La responsabilité d'ALDEN ne pourra être engagée en cas de montage non conforme aux règles de l'art et en particulier si l'installation est effectuée par un non-professionnel.

Le revendeur est réputé connaître les règles de l'art et s'y conformer. Il respectera tout particulièrement les règles en matière de choix d'emplacement, de branchement électrique, de collage, de vissage. Il s'engage, en vendant et en installant un produit ALDEN, à informer son client du mode d'emploi et éventuellement du mode d'installation et lui remettra les documents nécessaires. Il attirera l'attention du client sur tous les aspects concernant la sécurité. Il informera le client que le produit vendu ne devra pas être détourné de l'utilisation prévue. En outre, il attirera l'attention du client, s'il y a lieu, sur l'obligation de respecter les lois en vigueur dans le ou les pays d'utilisation.

Tout produit comportant des éléments électroniques doit être protégé contre les sous-tensions (inf. à 10,5 Volts) et les sur-tensions (sup. à 15 Volts).

Dans le cadre d'un branchement à la batterie cellule, il est impératif de tirer une alimentation séparée et équipée d'un fusible 3 Ampères directement depuis la batterie cellule pour alimenter l'I-Vibes.

Toute intervention effectuée sur le produit sans accord préalable de la part d'ALDEN entraîne la nullité de la garantie.

ALDEN décline toute responsabilité de quelque nature qu'elle soit, en particulier pour tout accident ou incident en cas de non-observation des instructions données, tant au niveau de l'installation que de l'utilisation.

L'ouverture des différents éléments est strictement interdite. Aucun recours en garantie ne sera possible dans ce cas.

Pour toute intervention sur le circuit électrique, ou remplacement ou branchement de la batterie, il conviendra de retirer les fusibles des circuits d'alimentation de l'I-Vibes. Si le véhicule est équipé d'un panneau solaire et/ou d'une antenne satellite, retirer également les fusibles de leur circuit d'alimentation respectifs.

Tenir hors de portée des enfants.

Avant de réaliser un branchement électrique, vérifier que les caractéristiques de l'appareil et du réseau électrique auquel il sera relié sont compatibles.

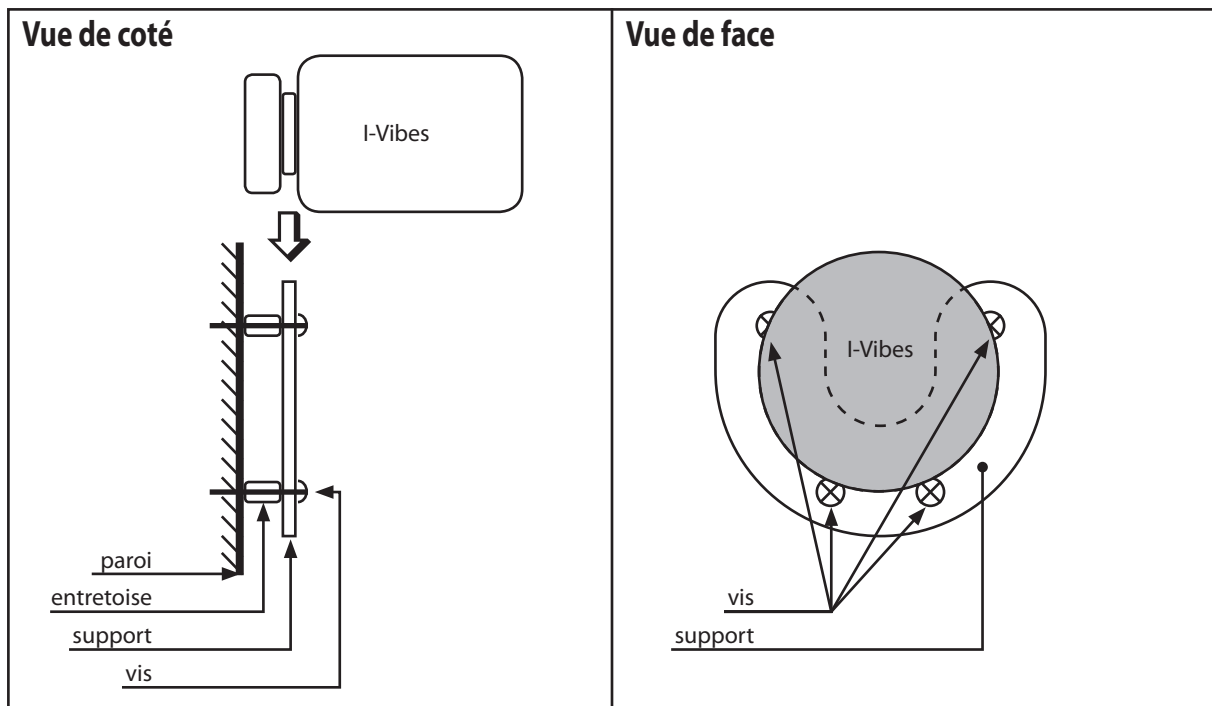
Placer l'appareil dans un endroit à l'abri de toute humidité et de la poussière, sur une surface plane et solide.

Utiliser uniquement le support fourni avec l'appareil.

Retirer l'alimentation de l'appareil lorsqu'une longue période d'inactivité est prévue.

Ne pas nettoyer l'appareil avec de l'alcool ou du détergent ammoniacal. Utiliser un chiffon doux et propre légèrement humidifié.

Mise en place du support de fixation*



Mise en place

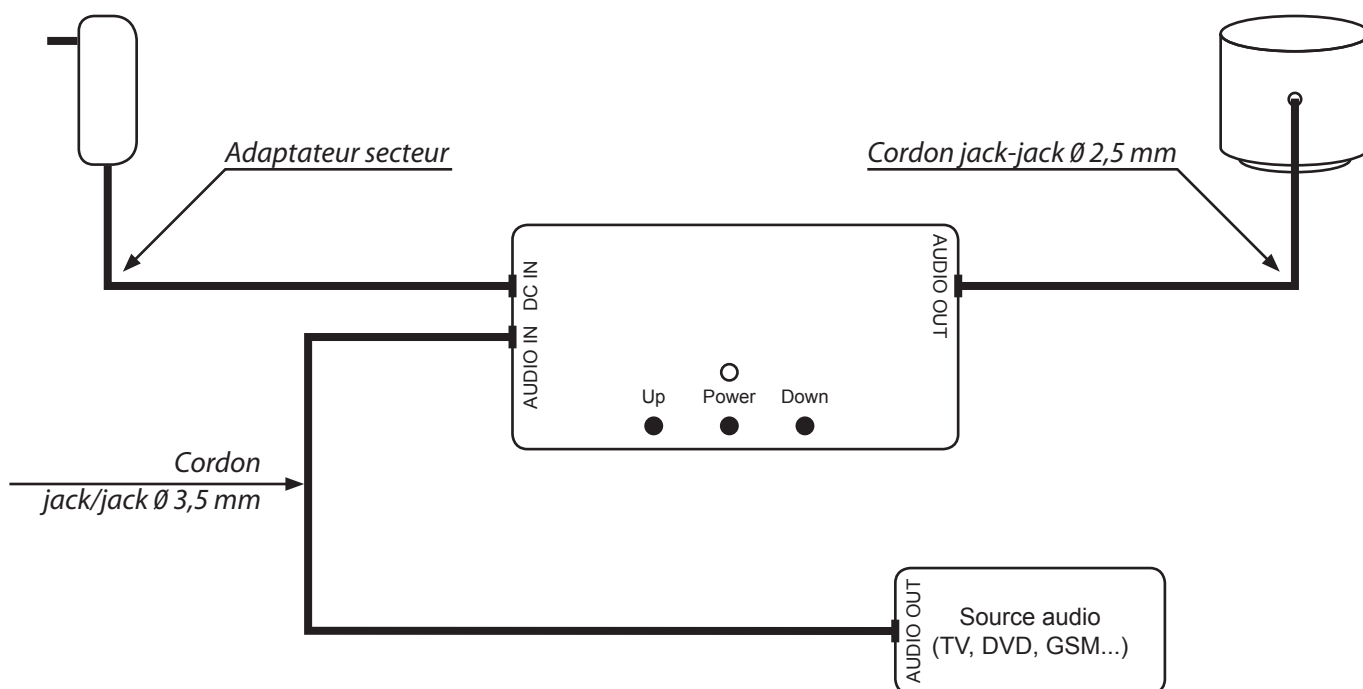
- Vissez le support de fixation, entretoises coté paroi, avec les 4 vis cruciformes fournies, sans les serrer.
- Glissez l'I-Vibes dans son support.
- Serrez les 4 vis sur le support.

Pour retirer l'I-Vibes de son support

- Dévissez légèrement les vis du support de fixation.
- Glissez l'I-Vibes hors de son support.
- Pour remettre l'I-Vibes en place, il vous suffira de le glisser dans son support et de resserrer les vis.

*: non fourni en version Home

Installation avec une alimentation sur secteur 220V



1. Procédez au branchement de la source audio :

- Insérez l'un des connecteurs du cordon jack / jack Ø 3,5 mm dans la prise **Audio in** de l'amplificateur.
- Insérez le second jack Ø 3,5 mm du cordon dans la prise **Audio out** (sortie audio) de votre appareil audio (TV, DVD, GSM...).

2. Procédez au branchement de l'I-Vibes :

- Insérez l'une des extrémités du cordon jack / jack Ø 2,5 mm dans la prise **Audio out** de l'amplificateur.
- Reliez la seconde extrémité du cordon dans la prise de l'I-Vibes.

3. Procédez au branchement de l'alimentation :

- Insérez le connecteur jack Ø int. 1,3 mm de l'adaptateur secteur dans la prise **DC in** de l'amplificateur.
- Branchez l'adaptateur secteur dans une prise 220V.

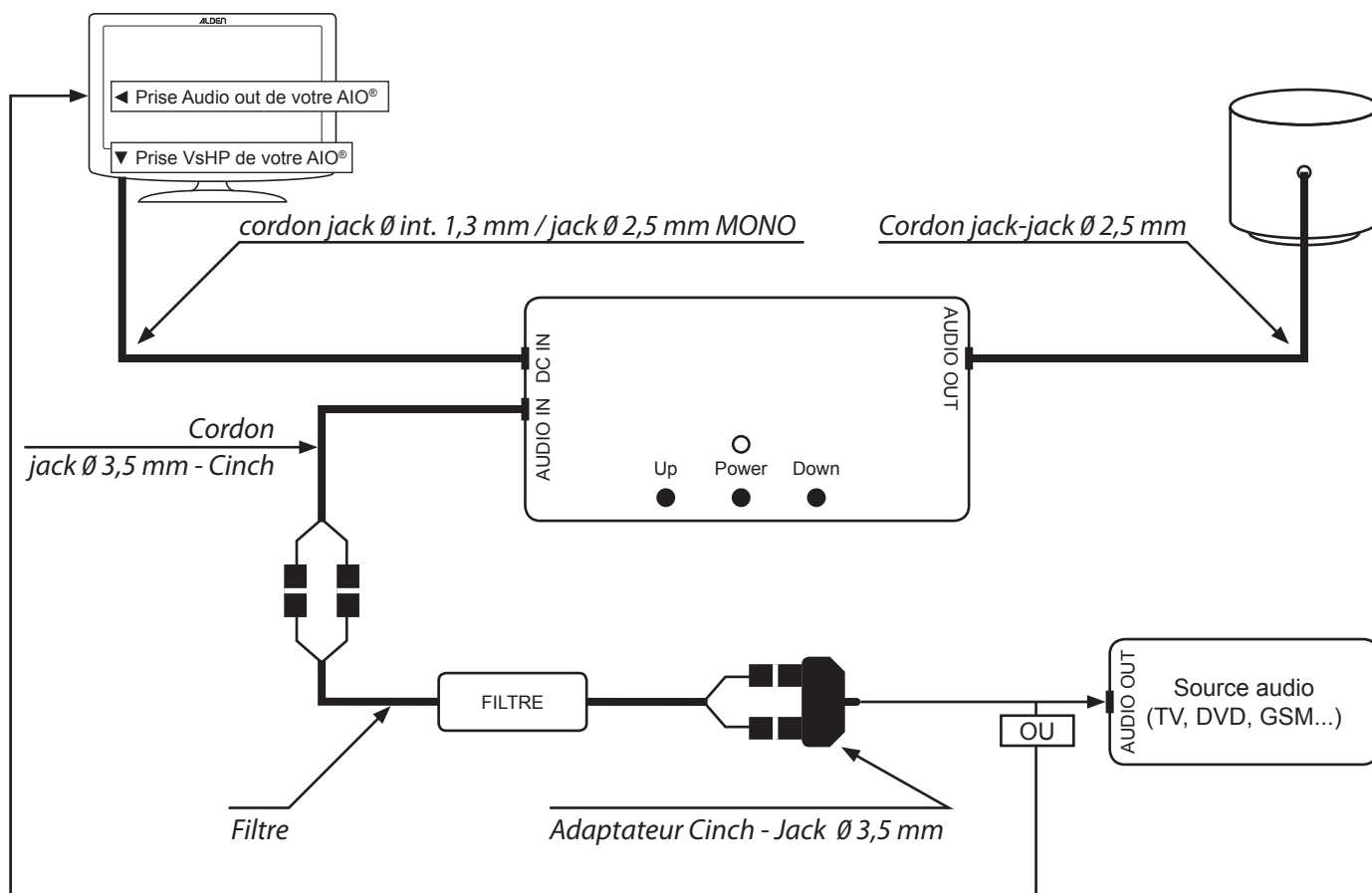
Information :

Dans ce cas de figure, le cordon jack Ø int. 1,3 mm / jack Ø 2,5 mm MONO n'est pas utilisé.

Attention:

Si votre I-Vibes est branché en 12V et que vous souhaitez l'utiliser avec l'adaptateur secteur, veuillez à bien utiliser le cordon jack / jack Ø 3,5 mm pour relier votre appareil audio. N'utilisez pas le filtre.

Installation avec un téléviseur AIO® ALDEN





1. Procédez au branchement de la source audio* :

- Insérez le connecteur jack \varnothing 3,5 mm du cordon jack / Cinch dans la prise **Audio in** de l'amplificateur.
- Reliez les connecteurs Cinch à l'une des extrémités du filtre **couleur sur couleur**.
- Connecter l'autre extrémité à l'adaptateur Cinch / Jack \varnothing 3,5 mm **couleur sur couleur**.
- Insérez la prise jack \varnothing 3,5 mm de l'adaptateur dans la prise **Audio out** (sortie audio) de votre appareil audio (TV, DVD, GSM...).

2. Procédez au branchement de l'I-Vibes :

- Insérez l'une des extrémités du cordon jack / jack \varnothing 2,5 mm dans la prise **Audio out** de l'amplificateur.
- Reliez la seconde extrémité du cordon dans la prise de l'I-Vibes.

3. Procédez au branchement de l'alimentation :

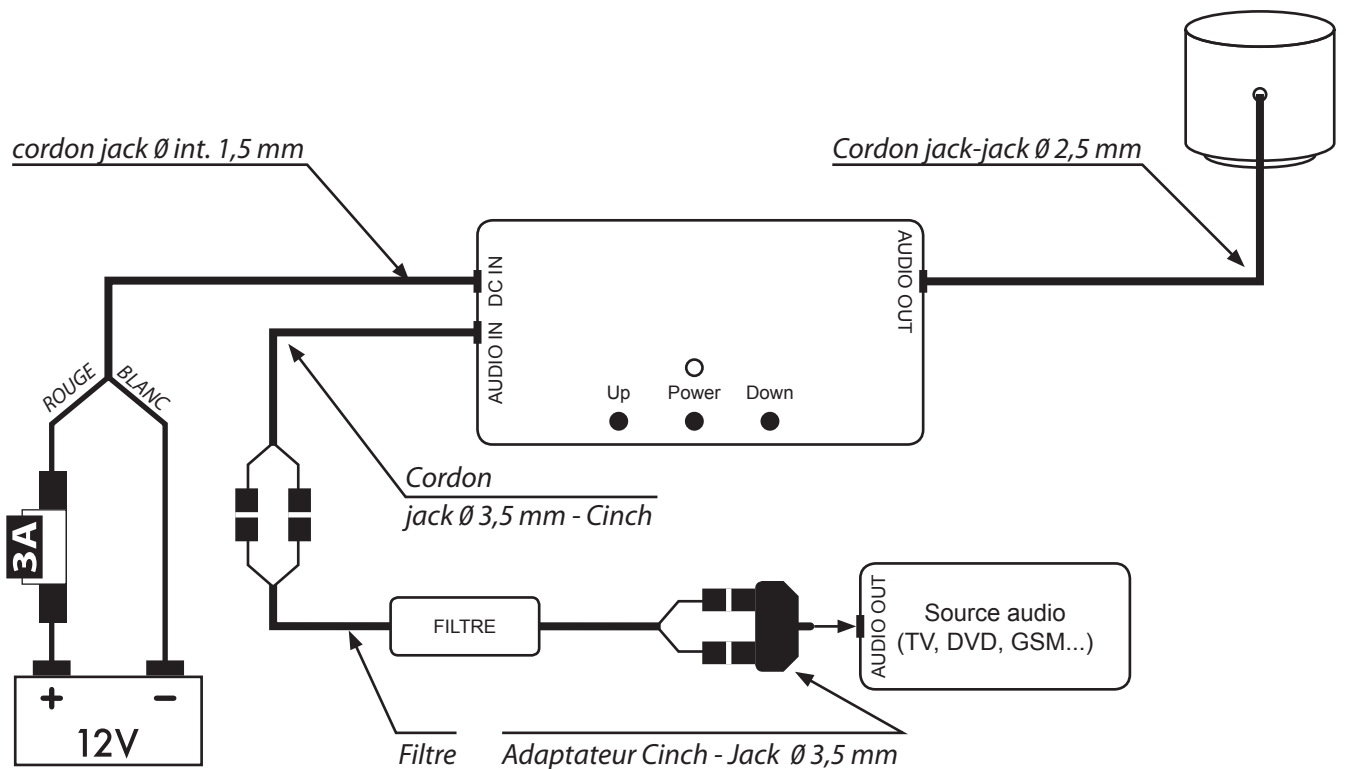
- Insérez le connecteur jack \varnothing int. 1,3 mm () dans la prise **DC in** de l'amplificateur.
- Insérez le connecteur jack \varnothing 2,5 mm MONO () dans la prise **Vs HP** de votre AIO®.

Information :

Dans ce cas de figure, l'adaptateur secteur n'est pas utilisé.

*: non utilisé dans le cadre d'une utilisation avec l'adaptateur secteur.

Installation avec une alimentation 12V (batterie cellule)



1. Procédez au branchement de la source audio* :

- Insérez le connecteur jack \emptyset 3,5 mm du cordon jack / Cinch dans la prise **Audio in** de l'amplificateur.
- Reliez les connecteurs Cinch à l'une des extrémités du filtre **couleur sur couleur**.
- Connecter l'autre extrémité à l'adaptateur Cinch / Jack \emptyset 3,5 mm **couleur sur couleur**.
- Insérez la prise jack \emptyset 3,5 mm de l'adaptateur dans la prise **Audio out** (sortie audio) de votre appareil audio (TV, DVD, GSM...).

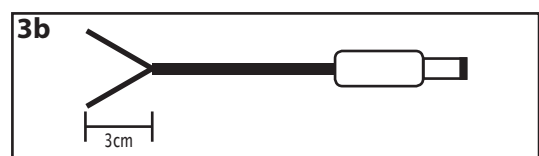
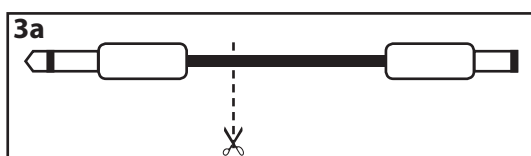
2. Procédez au branchement de l'I-Vibes :

- Insérez l'une des extrémités du cordon jack / jack \emptyset 2,5 mm dans la prise **Audio out** de l'amplificateur.
- Reliez la seconde extrémité du cordon dans la prise de l'I-Vibes.

3. Procédez au branchement de l'alimentation :

Attention : vérifiez la polarité du câble avant de procéder au câblage à la batterie ($\oplus \rightarrow \ominus$).

- Coupez le cordon jack \emptyset int. 1,3 mm / jack \emptyset 2,5 mm MONO.
- Dénudez le câble sur 3 cm afin d'accéder aux 2 fils de couleur (Rouge + ; Blanc -).
- Raccordez les 2 fils de couleur à la batterie en respectant la polarité et en protégeant la ligne + avec un fusible 3 A.
- Insérez le connecteur jack \emptyset int. 1,3 mm ($\ominus \square \oplus$) dans la prise **DC in** de l'amplificateur.



Information :

Dans ce cas de figure, l'adaptateur secteur n'est pas utilisé.

*: non utilisé dans le cadre d'une utilisation avec l'adaptateur secteur.

Utilisation

Pour mettre en route votre I-Vibes.

1. Appuyez sur la touche **Power** de l'amplificateur.
2. Mettez en marche votre appareil audio (TV, DVD, GSM...)
3. Utilisez les touches **Up** et **Down** de l'amplificateur pour régler le volume sonore.

Information : Après une utilisation prolongée ou lorsque le volume sonore est au maximum, il est possible que votre haut-parleur chauffe légèrement.

Pour arrêter votre I-Vibes.

1. Utilisez la touche **Down** de l'amplificateur pour baisser le volume sonore.
Il est déconseillé d'arrêter brutalement votre I-Vibes lorsque le volume est à son maximum.
2. Éteignez votre appareil audio (TV, DVD, GSM...).
3. Appuyez sur la touche **Power** de l'amplificateur.
Si vous projetez de ne pas utiliser votre I-Vibes durant une période prolongée, déconnectez la fiche d'alimentation de l'amplificateur.

Que faire en cas de panne

Symptômes	Causes possibles	Solutions
Le témoin lumineux de l'amplificateur ne s'allume pas.	L'alimentation n'est pas correctement branchée.	Vérifiez les branchements ainsi que l'état de charge de votre batterie.
Aucun son	Le câble audio n'est pas correctement branché.	Vérifiez les branchements audio.
	Le volume est réglé au minimum.	Augmentez le volume en appuyant sur le bouton Up de l'amplificateur.
Le volume sonore est faible.	Le signal audio et / ou le volume est faible.	Augmentez le volume de la source audio.
	La surface en contact avec le haut-parleur n'est pas suffisamment solide et / ou plane.	Déplacez le haut-parleur sur une surface appropriée.

Warnings

Before using your I-Vibes system for the first time, please read the instructions and make sure all the accessories have been provided.

When using the system for a long period or with maximum sound level, the loudspeaker may become slightly warm.

The reproduction of whole or part of this guide is strictly forbidden without Alden's agreement.

Alden draws your attention to the risks that may occur if the mounting is not correct. Alden declines all responsibility if the product is not mounted in the correct way and especially if it is installed by a non professional person.

The retailer is ment to know installation rules and to apply them. He will especially respect the installation location, the cable connection, the gluing and screwing. By selling and installing an Alden product, the retailer is obliged to inform his customer on how the product works and perhaps how to install the product in some cases. He will also give the customer all relevent documents. The retailer will inform the customer about security matters. The retailer must inform the end user on how to use an Alden product and safety measures. The product is to be used only for the intended matter. The retailer must also inform the end user about the current laws applicable in the country where the product is going to be used.

Each product with electronic components has to be protected from undervoltage (under 10,5 volts) and overvoltage (over 15 volts).

In the case where you connect directly to the cell battery, you must install a separate supply equipped with a 3 Amp. fuse from the cell battery to supply the I-Vibes.

It is strictly forbidden to open, interfere, repair and/or modify the product without Alden's agreement. The warranty will no longer be applicable if you undertake such an action.

ALDEN declines all responsibility in the event of incidents or accidents if they are due to a non observation of the installation instructions or the way the product is used.

If you interfere on the circuit board, or replace or connect the battery, you must remove the fuses on the I-Vibes power circuit. If the vehicle is equipped with a solar panel and / or a satellite system, also remove the fuses on their respective power circuits.

Keep away from children.

Before interfering on the electric circuits, make sure the specifications of the device and the electric circuit are compatible.

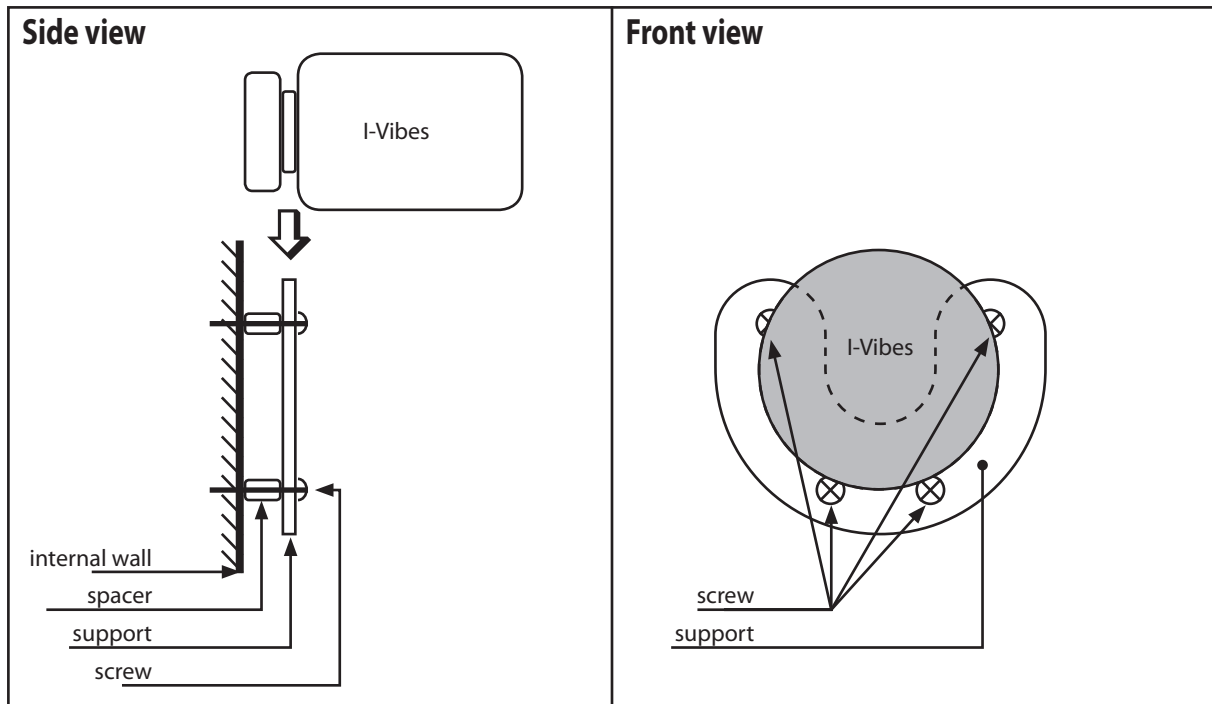
Install the I-Vibes in a place where it will not be affected by humidity, dust, and on a flat and stable surface.

Only use the provided fixation support sold with the device.

When the I-Vibes is not used during a long period, disconnect the power supply.

Do not clean with corrosive products. Simply use a slightly damp soft cloth.

How to install the fixation support*



How to install

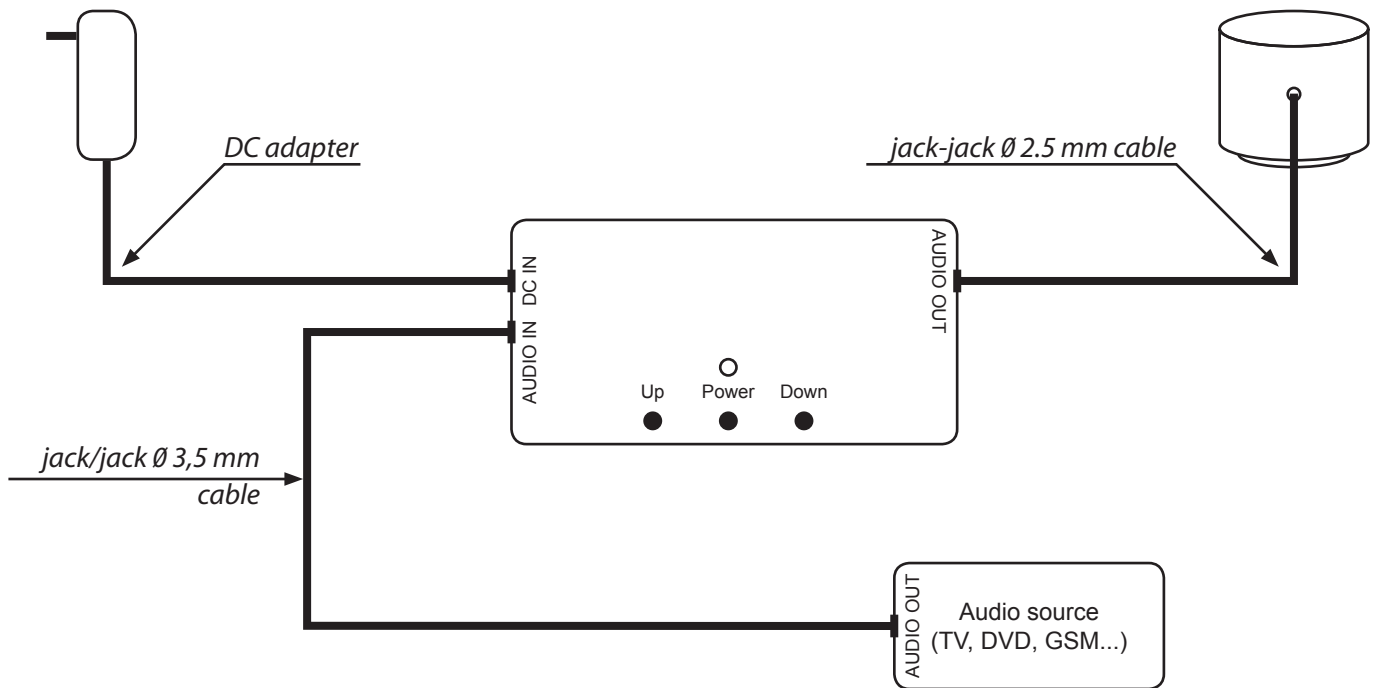
- Screw the fixation support on the inside wall of the vehicle. To do so, use the 4 provided screws. The plastic braces must be between the wall and the fixation support. Do not tighten.
- Slide the I-Vibes into its fixation support.
- You can now tighten the 4 screws.

How to remove the I-Vibes from its fixation support.

- Slightly unscrew the 4 screws on the fixation support.
- Slide the I-Vibes out of its fixation support.
- To reinstall the I-Vibes, you will have to slide it into the fixation support and tighten the 4 screws.

*: not included in Home version.

How to install with a DC-power supply



1. Proceed with the connection of the audio source device:
 - a. Connect one side of the jack / jack Ø 3.5 mm cable to the **Audio in** socket on the amplifier.
 - b. Connect the other side to the audio output socket of your audio device.
2. Proceed with the connection of the I-Vibes:
 - a. Connect one side of the 2.5 mm jack cable to the **Audio out** socket on the amplifier.
 - b. Connect the other side to the I-Vibes.
3. Proceed with the connection to the power supply:
 - a. Connect the jack Ø int. 1.3 mm connector from the DC-adapter to the **DC in** socket on the amplifier.
 - b. Connect the adapter to a DC plug.

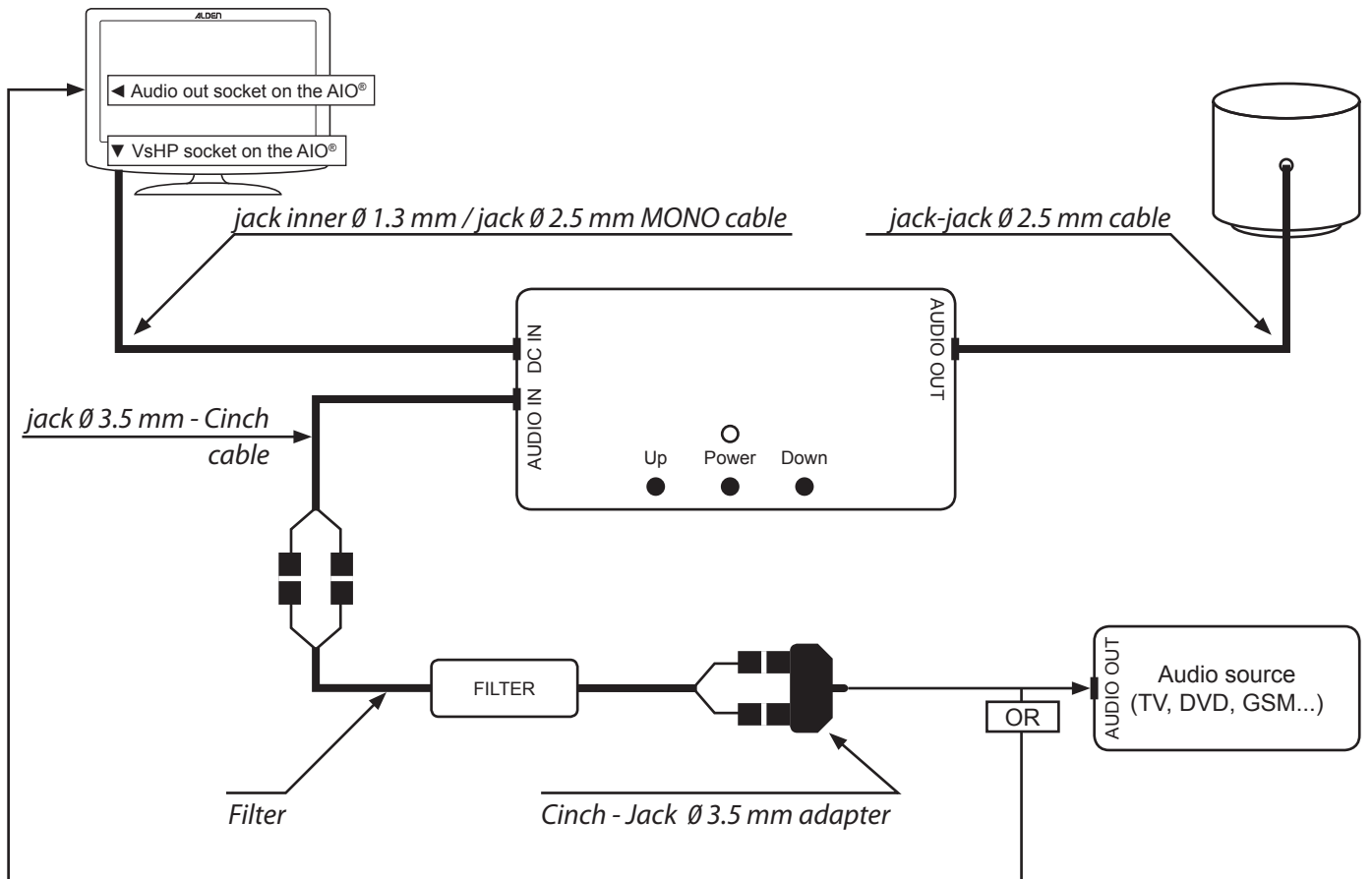
Note:



In this case, the jack Ø int. 1.3 mm / jack Ø 2.5 mm MONO cable is not used.

Warning:

If you are using your I-Vibes with a 12V power supply and want to use it with the DC adapter, make sure you are using the jack / jack Ø 3,5 mm cable to connect your audio device. Do not use the filter.

How to install with an ALDEN AIO® TV



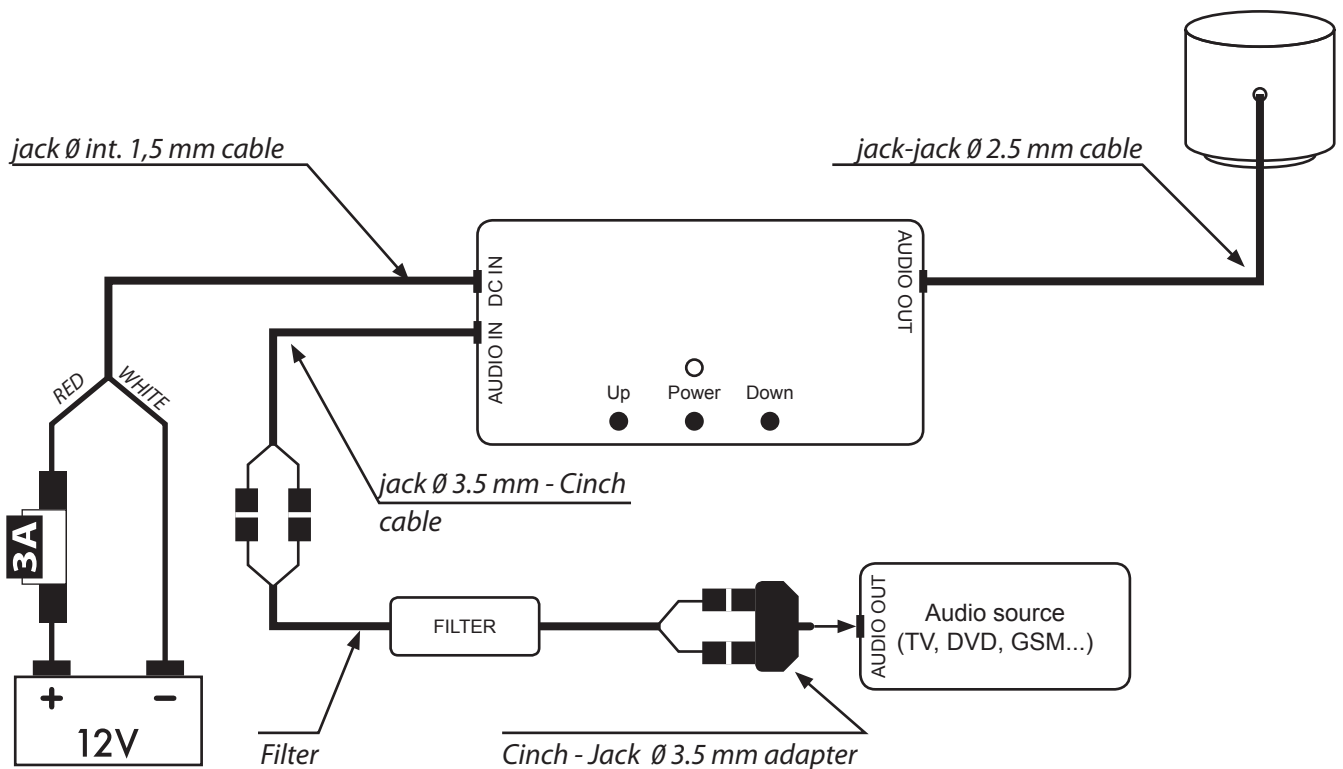
1. Proceed with the connection of the audio source*:
 - a. Connect the jack \varnothing 3.5 mm connector from the jack / Cinch cable to the **Audio in** socket on the amplifier.
 - b. Connect the Cinch connectors to the corresponding side of the filter, **color to color**.
 - c. Connect the other side of the filter to the Cinch / Jack \varnothing 3.5 mm.
 - d. Connect the jack \varnothing 3.5 mm from the connector to the audio output socket of your audio device.
2. Proceed with the connection of the I-Vibes:
 - a. Connect one side of the 2.5 mm jack cable to the **Audio out** socket on the amplifier.
 - b. Connect the other side to the I-Vibes.
3. Proceed with the connection to the power supply:
 - a. Connect the jack \varnothing int. 1.3 mm connector () to the **DC in** socket on the amplifier.
 - b. Connect the jack \varnothing 2.5 mm MONO connector () to the **VS HP** socket on the AIO®.

Note:

In this case, the DC adapter is not used.

*: Do not use when using the DC-Adapter.

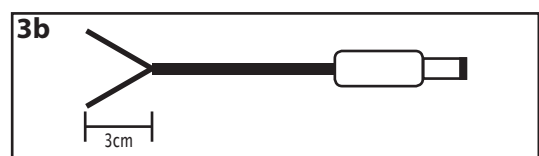
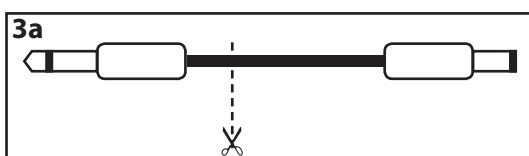
How to install with a 12V power supply (cell battery)



1. Proceed with the connection of the audio source device*:
 - a. Connect the jack Ø 3.5 mm connector from the jack / Cinch cable to the **Audio in** socket on the amplifier.
 - b. Connect the Cinch connectors to the corresponding side of the filter, **color to color**.
 - c. Connect the other side of the filter to the Cinch / Jack Ø 3.5 mm.
 - d. Connect the jack Ø 3.5 mm from the connector to the audio output socket of your audio device.
2. Proceed with the connection of the I-Vibes:
 - a. Connect one side of the 2.5 mm jack cable to the **Audio out** socket on the amplifier.
 - b. Connect the other side to the I-Vibes.
3. Proceed with the connection to the power supply:

Warning: check the polarity of the cable before connecting to the battery. (⊕→⊖).

- a. Cut the jack Ø int. 1.3 mm / jack Ø 2.5 mm MONO cable.
- b. Then strip the cable on 3 cm to enable you to access the 2 colored wires (Red + ; White -).
- c. Connect the 2 colored cables to the battery and respect polarity by protecting the + wire with a 3 Amp. fuse.
- d. Connect the jack Ø int. 1.3 mm connector (—□□) to the **DC in** socket on the amplifier.



Note:
In this case, the DC adapter is not used.

*: Do not use when using the DC-Adapter.

How to use

To start the I-Vibes.

1. Press **Power** on the amplifier.
2. Switch your audio device on (TV, DVD, GSM...).
3. Use **Up** and **Down** on the amplifier to set the sound level.

Information: When used during a long period or when the sound level is at its maximum, the device may heat up a little.

To switch off the I-Vibes.

1. Use **Down** on the amplifier to lower the sound level.
It is not recommended to switch the I-Vibes off when the sound level is at its maximum.
2. Switch your audio device off (TV, DVD, GSM...).
3. Press **Power** on the amplifier.
If you do not intend on using the I-Vibes during a long period of time, disconnect the power on the amplifier.

What to do in case of breakdown

Symptoms	Causes	Solutions
The led on the controller does not come on	The power supply is not properly connected.	Check the connections and the level of charge of your battery.
No sound	The audio cable is not properly connected.	Check the audio connections.
	The sound level is at its minimum.	Increase the sound level by pressing Up on the controller.
The sound level is weak	The audio signal and / or volume is weak.	Increase the volume of the audio source.
	The surface used to place the loudspeaker is not solid and / or hard enough.	Relocate the loudspeaker on a more appropriate surface.

Warnungen

Bevor Sie Ihre I-Vibes das erste Mal benutzen, lesen Sie bitte die Anleitung und stellen Sie sicher, dass das Zubehör komplett ist.

Eine Benutzung über einen längeren Zeitraum oder mit hoher Lautstärke kann zu einer leichten Erwärmung der Geräte führen.

Die Vervielfältigung oder Teilervielfältigung dieses Handbuches ist, ohne eine schriftliche Zustimmung von Seiten der Firma ALDEN, verboten.

ALDEN lehnt jegliche Verantwortlichkeit, welcher Natur diese auch sein möge, ab, vor allem für jeden Unfall oder Vorfall im Falle der Nichtbeachtung der angegebenen Anweisungen, sowohl auf der Installation als auch bei der Bedienung.

ALDEN hebt besonders die Risiken hervor, die bei einer nicht entsprechenden Montage entstehen können. ALDEN übernimmt keine Haftung im Fall einer nicht bestimmungsgemäßen Montage und vor allem, wenn die Installation nicht von Fachpersonal durchgeführt wurden ist.

Der Verkäufer muss über die Vorschriften informiert sein und sich daran halten. Er muss vor allem die Vorschriften bezüglich der Auswahl des Standortes, der elektrischen Anschlüsse, des Klebens und des Schraubens beachten. Der Verkäufer ist, beim Verkauf und Installation eines ALDEN Produktes, verpflichtet, den Kunden über die Bedienungsanleitung und eventuell über die Installationsart zu informieren. Er übergibt dem Kunden die „Bedienungsanleitung“. Außerdem muss er, wenn nötig, den Kunden darauf aufmerksam machen, die gültigen Gesetze im on in den Benutzerländern zu beachten. Er muss den Kunden darüber informieren, dass das verkaufte Produkt nur für den vorgesehenen Gebrauch verwendet werden soll.

Jedes Produkt, dass elektronische Elemente beinhaltet, muss gegen Unterspannungen (unter 10,5 Volt) und Überspannungen (über 15 Volt) geschützt werden.

Im Falle eines Anschlusses an die Zelle-Batterie, ist es unerlässlich, ein separates Netzteil ziehen und mit einem 3 Ampere Sicherung direkt von der Batterie-Zelle um das I-Vibes zu versorgen.

Jeder am Produkt durchgeführte Eingriff, der ohne vorherige Zustimmung von Seiten der Firma ALDEN durchgeführt wird, führt zur Nichtigkeit der Garantie.

ALDEN übernimmt keinerlei Haftung jeglicher Art, insbesondere für jeden Unfall oder Zwischenfall für Nicht-Einhaltung der Anweisungen, die beide in der Einrichtung und Nutzung.

Das Öffnen der Außeneinheit und verschiedener Bauteile ist streng verboten. In diesem Fall kann nicht auf die Garantie berufen werden.

Für jeden Eingriff am Stromkreis entweder Ersetzung oder Anschluss der Batterie, ist es empfehlenswert, die Sicherungen der Stromversorgung von alle Anlage herauszunehmen.

Von Kindern fernhalten.

Bevor Sie eine elektrische Verbindung, prüfen Sie, dass die Eigenschaften des Gerätes und das Stromnetz, an den sie angeschlossen sind kompatibel.

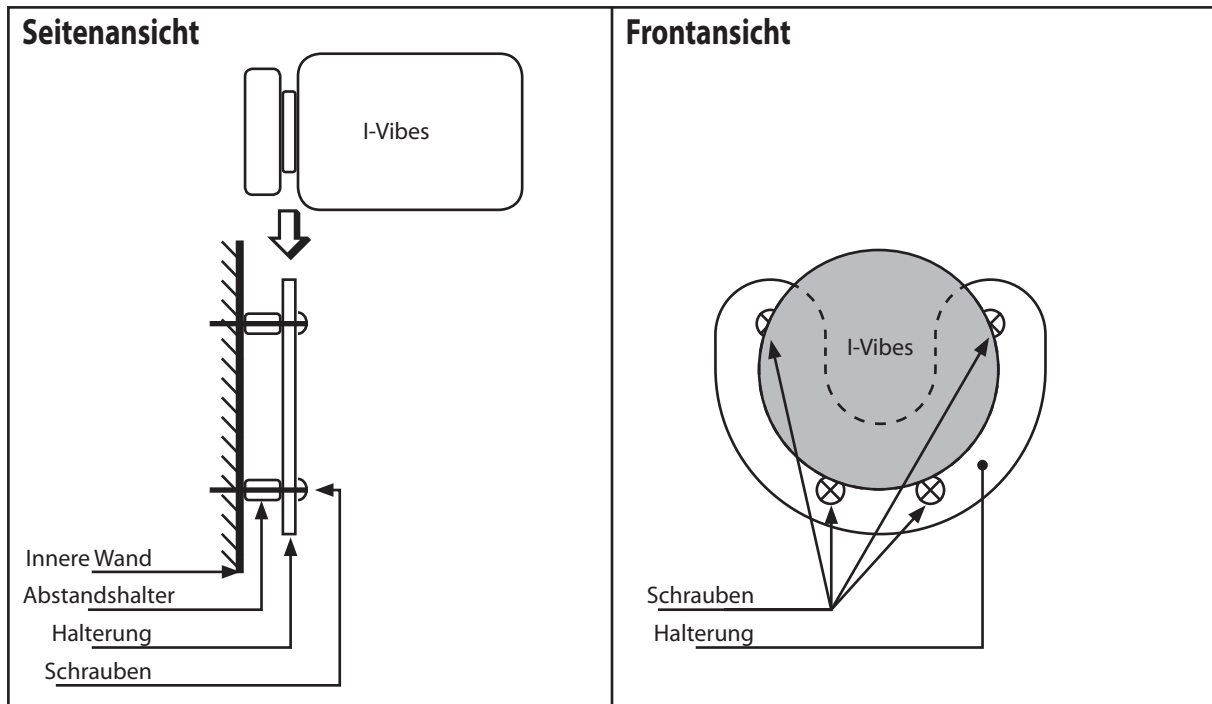
Installieren Sie das Gerät an einem Ort fern von Feuchtigkeit und Staub, auf einer ebenen und festen Platz.

Verwenden Sie nur den Ständer mit dem Gerät geliefert.

Im Falle eines längeren Stillstandes ist es empfehlenswert, die Sicherung des Versorgungs herauszunehmen.

Reinigen Sie niemals das Gerät mit Alkohol oder Reinigungsmittel Ammoniak. Verwenden Sie nur ein weiches Tuch leicht angefeuchtet.

Befestigung der Halterung des I-Vibes*.



Befestigung der Halterung des I-Vibes.

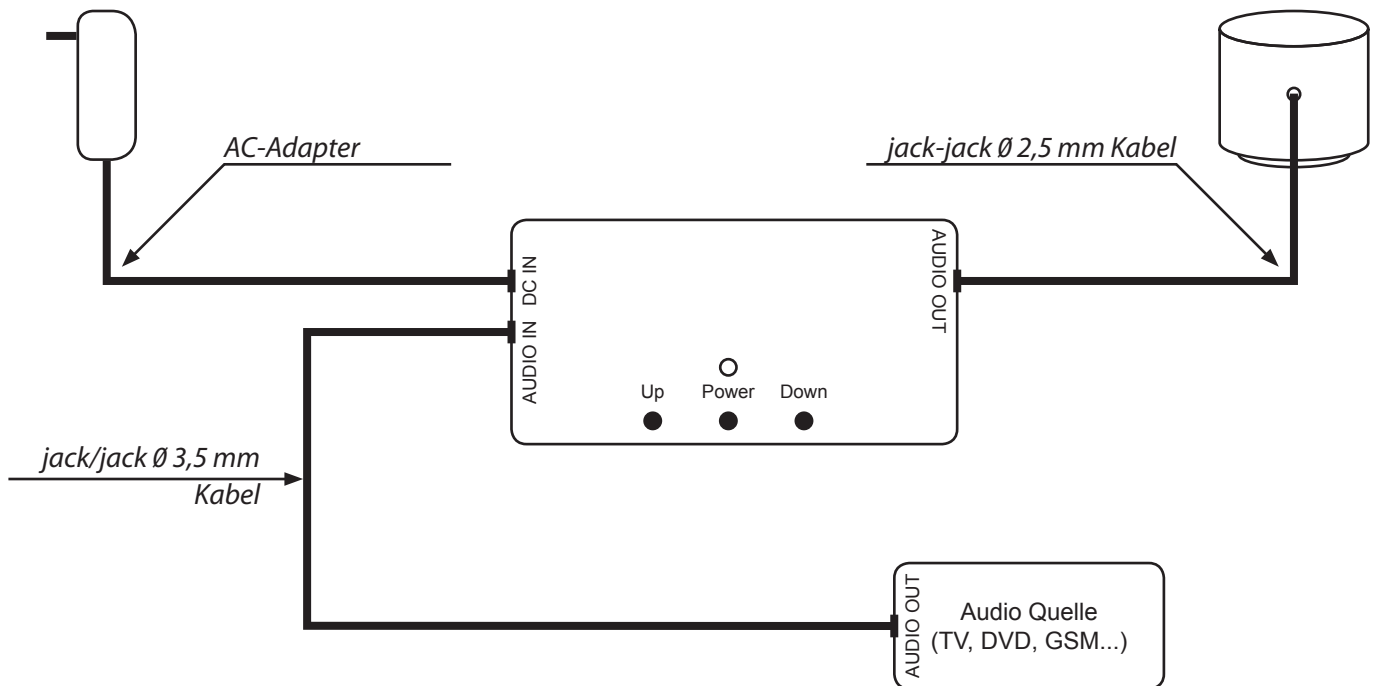
- Schrauben Sie die Halterung des I-Vibes an eine tragfähige Wand in Ihrem Fahrzeug. Benutzen Sie dafür die 4 Schrauben. Grundsätzlich sind auch andere Orte der Installation möglich, abhängig von den Gegebenheiten des Fahrzeugs. Die Abstandshalter müssen zwischen Wand und I-Vibes-Halterung angebracht werden. Ziehen Sie die Schrauben noch nicht fest.
- Setzen Sie das I-Vibes in die Halterung ein.
- Ziehen Sie nun die 4 Schrauben der Halterung gleichmäßig an.

Zum Entfernen des I-Vibes aus seiner Halterung

- Lösen Sie ein wenig die Schrauben an der Halterung.
- Ziehen Sie die I-Vibes aus die Halterung.
- Um das I-Vibes wieder am Platz zu machen, werden Sie einfach das I-Vibes in die Halterung einsetzen und die Schrauben anziehen.

*: nicht geliefert mit die Home Version.

Installation mit einem 220V Netz



1. Stellen Sie die Verbindung der Audioquelle:

- Stellen Sie den jack Ø 3,5 mm Stecker des jack/jack Kabels in die **Audio in** Stecker des Verstärkers ein.
- Stellen Sie den anderen jack Ø 3,5 mm Stecker in die **Audio out** Stecker Ihrer Audio Quelle ein.

2. Stellen Sie die Verbindung des I-Vibes:

- Schließen Sie eine Ende des jack / jack Ø 2,5 mm Kabels in die **Audio out** Stecker des Verstärkers.
- Schließen Sie das andere Ende des Kabels in die Buchse an der I-Vibes.

3. Stellen Sie die Verbindung den Stromanschluss:

- Verbinden Sie den jack inner Ø 1,3 mm des AC-Adapters in die **DC in** Stecker des Verstärkers.
- Stecken Sie den Adapter in eine 220V Steckdose.

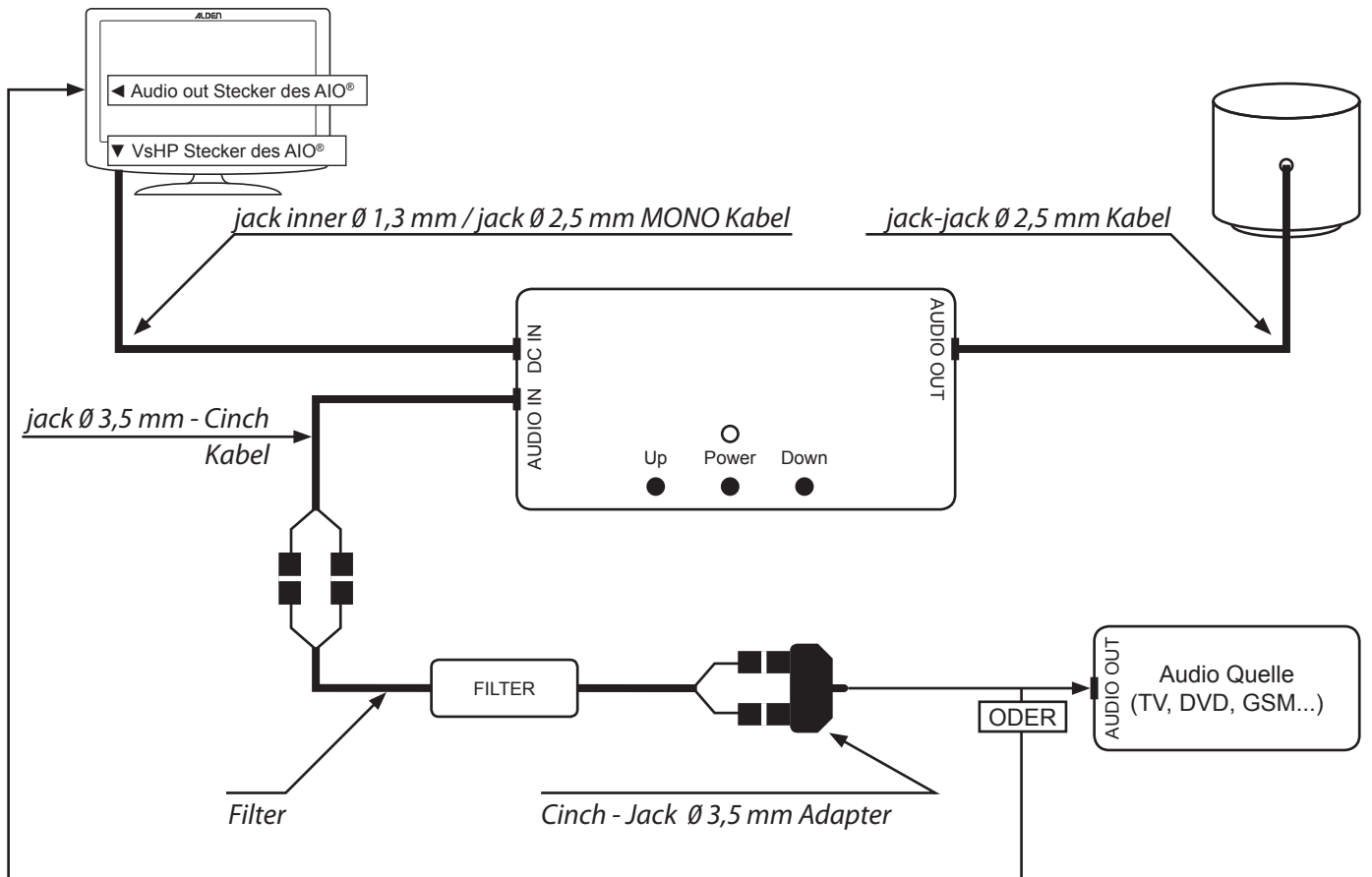
Information:

In diesem Fall ist das jack inner Ø 1,3 mm / jack Ø 2,5 mm MONO Kabel nicht verwendet.

Wichtig!

Wenn Sie Ihre I-Vibes mit einer 12V Stromversorgung benutzen, und wollen es mit dem AC-Adapter benutzen, beachten Sie, daß Sie den jack / jack Ø 3,5 mm Kabel benutzen, um Ihre audio Quelle anzuschließen. Verwenden Sie den Filter nicht.

Installation mit einer ALDEN AIO® Fernseher





1. Stellen Sie die Verbindung der Audioquelle*:

- Stellen Sie den jack Ø 3,5 mm Stecker des jack/Cinch Kabels in die **Audio in** Stecker des Verstärkers ein.
- Verbinden Sie die Cinch-Steckern an einem Ende des Filters, **Farbe auf Farbe**.
- Schließen Sie das andere Ende des Filters an den Cinch / Jack Ø 3,5 mm Adapter.
- Stellen Sie den jack Ø 3,5 mm Stecker des Adapters in die **Audio out** Stecker Ihres Audio Quelle ein.

2. Stellen Sie die Verbindung des I-Vibes:

- Schließen Sie eine Ende des jack / jack Ø 2,5 mm Kabels in die **Audio out** Stecker des Verstärkers.
- Schließen Sie das andere Ende des Kabels in die Buchse an der I-Vibes.

3. Stellen Sie die Verbindung den Stromanschluss:

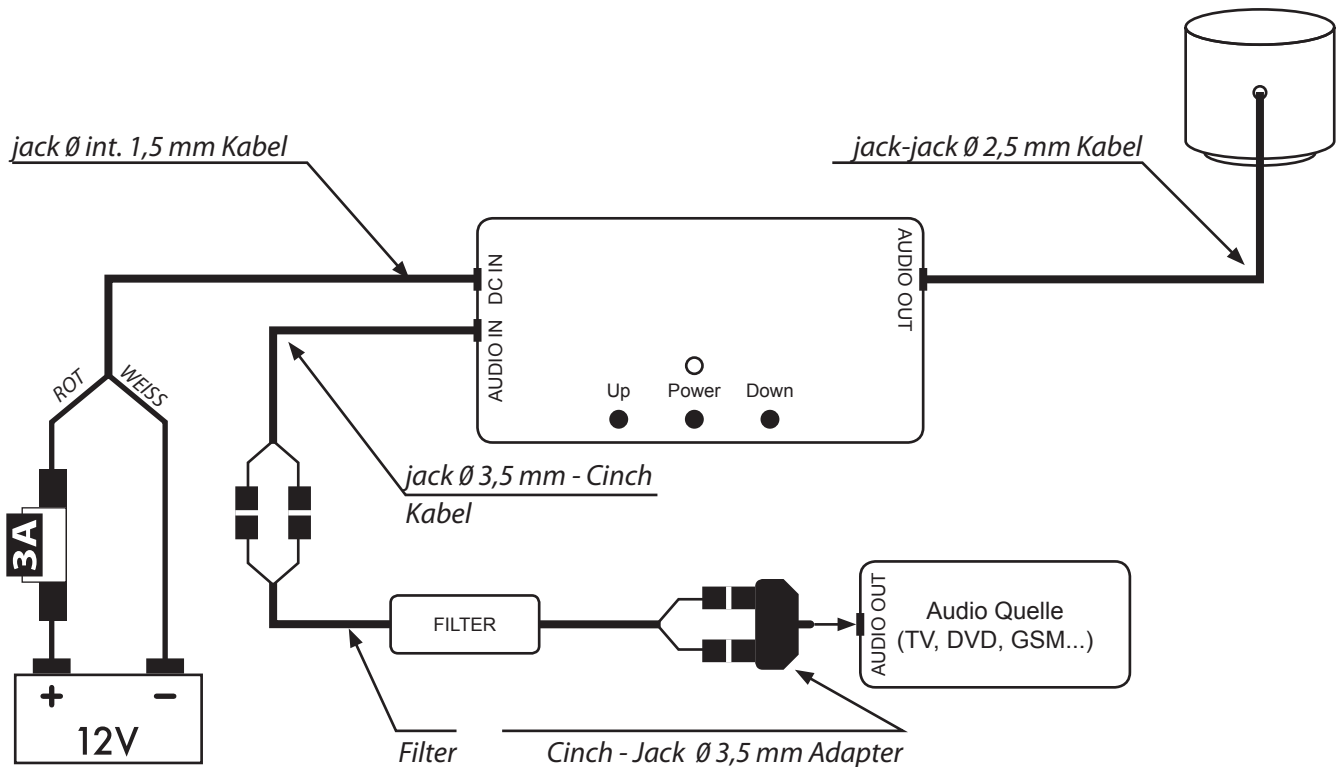
- Verbinden Sie den jack inner Ø 1,3 mm () in die **DC in** Stecker des Verstärkers.
- Verbinden Sie den jack Ø 2,5 mm MONO () in die **Vs HP** Stecker Ihres AIO®.

Information:

In diesem Fall wird der AC-Adapter nicht verwendet.

*: nicht verwendet wenn Sie Ihre I-Vibes mit der AC-Adapter benutzen.

Installation mit einer 12V Versorgung (Zelle-Batterie)



1. Stellen Sie die Verbindung der Audioquelle*:

- Stellen Sie den jack Ø 3,5 mm Stecker des jack/Cinch Kabels in die **Audio in** Stecker des Verstärkers ein.
- Verbinden Sie die Cinch-Steckern an einem Ende des Filters, **Farbe auf Farbe**.
- Schließen Sie das andere Ende des Filters an den Cinch / Jack Ø 3,5 mm Adapter.
- Stellen Sie den jack Ø 3,5 mm Stecker des Adapters in die **Audio out** Stecker Ihres Audio Quelle ein.

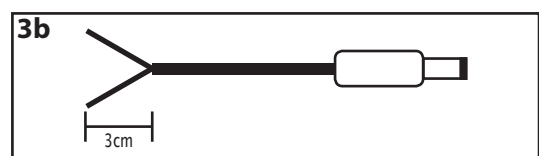
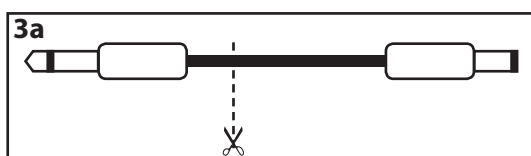
2. Stellen Sie die Verbindung des I-Vibes:

- Schließen Sie eine Ende des jack / jack Ø 2,5 mm Kabels in die **Audio out** Stecker des Verstärkers.
- Schließen Sie das andere Ende des Kabels in die Buchse an der I-Vibes.

3. Stellen Sie die Verbindung den Stromanschluss:

Wichtig: prüfen Sie die Polarität bevor Sie an den Batterie anschließen. (⊕→⊖)

- Schneiden Sie das jack inner Ø 1,3 mm / jack Ø 2,5 mm MONO.
- Isolieren Sie das Kabel auf 3cm lang, um auf die 2 farbige Kabel zu kommen (Rot + ; Weiss -).
- Verbinden Sie die beiden farbigen Kabel an die Batterie. Beachten Sie die Polarität.
Schützen Sie das + Kabel mit einer 3 A. Sicherung.
- Verbinden Sie den jack inner Ø 1,3 mm (—□—) in die **DC in** Stecker des Verstärkers.



Information:

In diesem Fall wird der AC-Adapter nicht verwendet.

*: nicht verwendet wenn Sie Ihre I-Vibes mit der AC-Adapter benutzen.

Benutzung

Um Ihr I-Vibes zu starten.

1. Drücken Sie den **Power** Taste des Verstärkers.
2. Schalten Sie Ihres Audio-Quelle-Geräte ein (TV, DVD, GSM...).
3. Benutzen Sie die **Up** und **Down** Taste des Verstärkers um die Lautstärke einzustellen.

Information: Eine Benutzung über einen längeren Zeitraum oder mit hoher Lautstärke kann zu einer leichten Erwärmung der Geräte führen.

Um Ihr I-Vibes zu stoppen.

1. Benutzen Sie die **Down** Taste des Verstärkers um die Lautstärke zu mindern.
Sie sollten nicht Ihr I-Vibes stoppen, wenn die Lautstärke maximal ist
2. Schalten Sie Ihres Audio-Quelle-Geräte aus (TV, DVD, GSM...).
3. Drücken Sie den **Power** Taste des Verstärkers.
Im Falle eines längeren Stillstandes ist es empfehlenswert, die Sicherung des Versorgungs herauszunehmen.

Was tun im Fall eines Defekts?

Symptom	Gründe	Lösung
Die LED an der Kontrolleinheit leuchtet nicht	Die Stromversorgung ist nicht korrekt angeschlossen.	Überprüfen Sie die Verbindungen der Kabel und den Zustand der Batterien / Akkus.
Kein Ton	Das Audiokabel ist nicht korrekt angeschlossen.	Überprüfen Sie die Audiokabel auf korrekten Sitz.
	Die Lautstärke ist auf minimalem Niveau.	Erhöhen Sie die Lautstärke durch Drücken der Taste Up.
Die Lautstärke ist gering.	Das Audiosignal ist zu schwach oder die Lautstärke nicht hoch genug eingestellt.	Erhöhen Sie die Lautstärke der Audioquelle.
	Die Oberfläche, auf dem die Lautsprecher sich befinden ist nicht stabil oder hart genug.	Stellen Sie die Lautsprecher an einen geeigneteren Ort / auf eine andere Oberfläche.

Caractéristiques / Specifications / Spezifikationen

Consommation	Power consumption	Stromverbrauch	20 W / 26 W
Dimensions	Dimensions	Abmessungen	∅ = 50 mm / h = 52 mm
Impédance	Impedance	Impedanz	6 Ω
Poids	Weight	Gewicht	420 g.
Prise audio	Audio socket	Audiostecker	2.5 mm stereo jack
Alimentation	Power supply	Stromversorgung	12V DC
Sources audio	Audio source	Audioquellen	<p>Téléviseur, ordinateur, baladeur numérique MP3, MP4, MD, CD, DVD, téléphones mobiles...</p> <p>TV, computer, MP3, MP4, MD, CD, DVD player, mobile phones...</p> <p>TV, Komputer, MP3, MP4, MD, CD, DVD, Kopfhörer</p>